

magdalena fernández



mareas

instalación corporal

centro cultural chacao | 4 de marzo 2018



fotos: raquel cartaya

composición musical
josefina benedetti





Los mares, en su profundidad y en su inconmensurable extensión, en la riqueza de la vida que acogen, son regiones siempre misteriosas, impenetrables, que aluden por igual a experiencias de serenidad o de violencia extrema, que permiten reconocer y comprender la belleza de la naturaleza así como su fuerza, su poder. Simbólicamente los mares remiten a instancias originarias y primeras, gracias a ello en la densidad de sus aguas, siempre móviles y cambiantes, y surcadas por corrientes en distintas direcciones, los hombres se encuentran a sí mismos, se entienden en su dimensión orgánica, como partes de una realidad que los supera y que desconocen. Los mares son lugares de nacimiento, transformación y renacimiento, en este sentido, reclaman aventuras y descubrimientos, comunicaciones y lejanías, y se instalan como lugares fronterizos que articulan la geografía terrestre, rodeando y protegiendo la existencia humana. A partir de la expresividad del cuerpo humano, de la fuerza de sus gestos y la elocuencia de sus movimientos, la **instalación corporal mares** de Magdalena Fernández elabora una re-construcción de estos diversos modos de “ser el mar” para los hombres, de su poder y su actividad, de sus sonidos y su constante devenir, de sus misterios. Los cuerpos forman una superficie móvil en la que diversos gestos y sonidos que producen esos cuerpos revelan, como en una narración de imágenes abstractas e insinuadas, los distintos estadios y elementos del mar: su continuo y rítmico encontrarse suavemente con la arena de la playa, las agitadas olas que se erigen cuando los vientos soplan vertiginosamente, las corrientes que surcan sus profundidades, las sutiles elevaciones que conforman serenamente su “paisaje”. Estos cuerpos, estos gestos, dibujan con fluidez, y de modo siempre cambiante, ese lugar misterioso que refleja el curso de la vida humana, la fuerza de sus deseos y sentimientos y lo insondable de su destino. **Sandra Pinar**



El agua fue el concepto generador en mi primera Instalación de la Sala Mendoza, en 1993; desde ese momento ha aparecido en distintas instalaciones y en muchas de las piezas estructurales y videos. Se evidencia no sólo en la organicidad, la inestabilidad y el movimiento, sino también en el tratamiento de la luz, en cómo la luz se comporta al relacionarse con ella.

En esta nueva experiencia, abordo un proyecto espacial con otra dimensión, donde las líneas pueden seguir dibujando en el espacio para generar una imagen abstracta, pero son figuras humanas las que la conforman. Es una suma de cuerpos que van a hablar del mar, su superficie móvil y su sonido.

Tenía una imagen visual de los cuerpos en el espacio, de su capacidad y plasticidad para crear una superficie móvil, pero cuando tuve la experiencia viva de estar junto a tantas conciencias, el proyecto tomó otra dimensión para mí. La respiración del grupo me hizo percibir como un globo de energía, conexión y cohesión; una fuerza distinta que puede ser transformadora. **Magdalena Fernández**

Mi agradecimiento a Tetelo Fernández, Josefina Benedetti, Betty Flores, Carlos Rivero, Alexander Medina, Cristal Albornoz, Marlon Alvarado, Fundación Aequalis, Ingrid Serrano, Sandra Pinardi, Elizabeth Otero, Jaime Bello, Mónica Fallone, Taide Zavarse, Raquel Cartaya, Edgar Martínez y Canteros de Agua y Sol. Al Ballet Nuevo Mundo, Laboratorio Ana Julia Rojas, Fundación Escuela Taller de Danza de Caracas, Taller Escénico Experimental, Teatro UCAB y al Centro Cultural Chacao y todo su equipo. A todos los que creyeron en este proyecto y forman parte de este maravilloso equipo.





foto: raquel cartaya

Magdalena Fernández

Nació en Caracas, Venezuela en 1964, donde vive y trabaja. Se formó como diseñadora gráfica en la Fundación Instituto de Diseño Neumann, Caracas (1985-1989) y en Inscape & Graphic Design, en el AG Fronzoni Studio, Milán, Italia (1990-1993). Ha desarrollado su investigación plástica en distintos formatos y medios, tanto en espacios expositivos como arquitectónicos. Docente a nivel de Maestría en el Instituto Universitario de Estudios Superiores de Artes Plásticas Armando Reverón, Caracas (2002-2004). Ha realizado numerosas exposiciones individuales en Estados Unidos, Portugal, España, Italia, Colombia y Venezuela, entre las últimas destacan: *Flexible Structures/Estructuras Elásticas*, Sicardi Gallery, Houston (2017). *Rain / Magdalena Fernández* at the Houston Cistern, Houston (2016). *Magdalena Fernández*, Museum of Contemporary Art (MOCA), Los Angeles (2015). *Grises: un proyecto de Magdalena Fernández*, NC-Arte, Bogotá, Colombia (2012). *2iPM009*, Museum of Latin American Art (MOLAA), Long Beach (2012). Ha participado en exposiciones colectivas en Venezuela, Colombia, Brasil, Estados Unidos, Italia, Francia, España, Salvador, Ecuador, Argentina e Israel. Participó en la X Bienal de Cuenca *Poéticas del agua*, Cuenca, Ecuador (2009), en la que obtuvo el premio

único, y en el Pabellón Venezolano de la *53 Bienal de Venecia Mundos en proceso* (2009)

Ha sido distinguida con los siguientes reconocimientos: Coda Awards Public Spaces, Rain / Magdalena Fernández at The Houston Cistern, Houston TX (2017); Premio Armando Reverón, mención Arte Conceptual, Asociación Venezolana de Artistas Plásticos AVAP (2016); Premio AICA de la Asociación Internacional de Críticos de Arte (Capítulo Venezuela), categoría: Mejor Exposición, por *Objetos Movientes. Atmósferas-Estructuras-Tierras*, Centro Cultural Chacao, Periférico de Caracas, Galería Faria+Fabregas, Caracas (2011); Premio X Bienal de Cuenca *Poéticas del agua* (2009); Premio AICA de la Asociación Internacional de Críticos de Arte (Capítulo Venezuela), categoría: Proyección Internacional (2009); señalada por la crítica como mejor artista extranjera en el IV Foro Atlántico, Pontevedra, España (1999); Premio único VI Bienal de Artes Visuales Christian Dior, Caracas, Venezuela (1999); Premio Arturo Michelena, 56° edición, Valencia, Venezuela (1998); Premio único, VIII edición Premio Eugenio Mendoza, Caracas, Venezuela (1996) y Premio en la Competencia Internacional de Afiches: "Man, Nature, Society". Moscú, Rusia (1992).





Josefina Benedetti

Compositora venezolana nacida en USA en 1953 con estudios de piano en Caracas y Londres. Licenciada en Música mención Dirección Coral, Maestro Compositor y Magister en Musicología Latinoamericana en la UCV. Dirigió varias agrupaciones corales en liceos y en la Universidad Metropolitana. Fundadora de los Pequeños Cantores de la Schola. Profesora de Análisis Musical en la Escuela de Música Juan Manuel Olivares. Premio Nacional de Composición en 1.989, 1.993 y 1.998; Premio Municipal de Música de la Ciudad de Caracas en 1990 y Premio de Composición Fundación José Antonio y Carmen Calcaño en 1993. Sus obras han sido interpretadas y grabadas por renombradas orquestas y solistas venezolanos y extranjeros tanto en Venezuela como en los Estados Unidos, Cuba, Ecuador, España y Francia. Ex presidente de Juventudes Musicales de Venezuela, de la Orquesta Filarmónica Nacional, de "Música y Tiempo" y ex Directora de Cultura de la U.C.V. Actualmente profesora de Estética de la música en la Escuela de Artes de la U.C.V.



Ana María Raga

Fundación Aequalis

La Fundación Aequalis es una organización sin fines de lucro cuyo interés es la investigación musical y la promoción de la música como instrumento para el desarrollo humano. Con esta finalidad desarrolla programas en las áreas de Arte Coral, Música de Cámara, Formación y Salud, destacando el rol del canto colectivo como herramienta transformadora de la sociedad. Es presidida por Ana María Raga, reconocida directora coral/orquestal, pianista, arreglista y docente venezolana. La Fundación tutela diversas agrupaciones corales: Aequalis Aurea (voces femeninas), ArsPraxis (voces mixtas) y el Proyecto Coral del Colegio Humboldt (niños desde preescolar hasta educación media). En el Arte Coral dedica especial atención a la música de los siglos XX y XXI, así como al trabajo de integración de las artes. El ensamble vocal que participa en la Instalación Corporal Mares está conformado por miembros de los coros de adultos, así como por profesores de la organización.



Cristal Albornoz

Fundadora / Directora de La Pared
Cristal Albornoz estudió danza contemporánea en el Instituto Superior de Danza y el Taller de Danza de Caracas en Venezuela (1998-2006), en las escuelas Limón institute, Peridance Center y en el Urban Bush Women Lidership Institute / Undoing Racism Institute, en la ciudad de Nueva York, graduándose exitosamente de varios de sus programas educativos. Realizó estudios de danza vertical y danza integradora en Buenos Aires.

Durante su carrera ha trabajado como bailarina para diversos coreógrafos como Felix Ruckert (CIA Felix Ruckert, Alemania), Adriana Urdaneta (Venezuela), Reinaldo Mijares (Mudanza, Venezuela), Delirious dances (US), Nina Buisson (US), Alan Danielson (US), Paloma McGregor (US), Jawole Jo Zollar (Urban Bush Woman, US), Sarah Black (UK), B3W dance company (US), Eva Dean Dance (US), La Fura Dels Baus (España), AM (Venezuela), Compañía de Danza Sin Fronteras (Argentina), entre otros. Es fundadora y directora de La Pared Danza Vertical. Durante su carrera se ha especializado además en la danza con personas con discapacidad, en la danza vertical y la docencia. Ha participado como actriz, bailarina y cantante en producciones teatrales, películas, performances y comerciales en diferentes países.



Marlon Alvarado

Intérprete de danza y circo contemporáneo, practicante e instructor de yoga con más de 10 años de experiencia en ambas disciplinas. Egresado del Taller de Danza de Caracas. Bailarín e intérprete del elenco contemporáneo de la Compañía Nacional de Danza y posteriormente instructor de entrenamiento para el mismo elenco. En el trayecto de su carrera ha trabajado con varias compañías independientes de Venezuela y con altos representantes de la danza a nivel nacional e internacional. Actualmente dicta clases en el Taller de Danza Caracas y, desde allí, apoya la formación de nuevos bailarines. Paralelamente comparte su práctica de yoga en reconocidos Shalas de Yoga en la ciudad. También baila en las paredes junto a Cristal Albornoz y la compañía La Pared, danza vertical, donde el circo, la danza y el yoga se unen para poder expresar con el cuerpo lo que las palabras no alcanzan a decir.





Dirección e idea original

Magdalena Fernández

Composición Musical

Josefina Benedetti

Dirección musical

Ana María Raga

Propuesta corporal

Tetelo Fernández

Betty Flores

Alexander Medina

Carlos Rivero

Asistencia de Dirección

Artística

Cristal Albornoz y Marlon Alvarado

Voces

Grupo Coral Fundación Aequalis

José Ignacio Araujo

Eloisa Gómez

Camila Lessire

Eyleen Mateo

Charles Ochoa

Johana Texeira

Flor Marina Yáñez

Bailarines

Cristal Albornoz

Marlon Alvarado

Dayoniel Andrade

Ariana Aranguren

Bárbara Araque

Misael Carpio

Estephanie Carrizales

Sol Casique

Arianna Chacón

Oscar Cuellar

Camila Daza

Peggy Delgado

Alberto García

Karelis García

Aixa González

Enrique González A.

Ronald Guanchez

Samuel Hernández

Nohelys Hernández

Mayell Hernández

Heysell Leal

Sebastian Luy

Ana Márquez

Walkyria Martínez

Valentina Martínez

Andrea Paola Martínez

Alexander Medina

Antonella Mijares

Mary Ann Moleiro

Anahís Monges

Gabriela Montilla

Raivelis Ochoa

Louisiana Ojeda

Eduardo Palacios

Ediluz Peña

Paola Pérez

Eunice Perozo

Oseglys Rivas

Carlos Rivero

Jorge Rodríguez

Nicedreidy Sierra

José Silva

Leslie Solís

Camila Tikas

Analy Vega

Daniela Villacís

Kevin Villalba

Victoria Villalba

Raiza Zamora

Iluminación

David Blanco

Sonido

Victoria Rodríguez

Producción de Promoción

Canteros de Agua y Sol

Cámara y edición de video:

Stephanie Santi (CAYS)

Fotografía:

Raquel Cartaya (CAYS)

Edgar Martínez

Promoción en medios

Ingrid Serrano

Coordinación de redes

Canteros de Agua y Sol

Coordinación de difusión

Tetelo Fernández

Diseño Gráfico

Aixa Díaz

Producción

Tetelo Fernández

Ingrid Serrano

Producción Ejecutiva

Magdalena Fernández





Fundación Centro Cultural Chacao

Gustavo Duque
Alcalde del municipio Chacao

Jeicel Ricardo González
Presidente
de la Fundación Centro Cultural Chacao

Consejo Directivo

Aquiles Báez
Eva Ivanyi
Alejandro Martínez
Héctor Manrique
Miembros principales

Ignacio Castillo
Carmen Elena Maal
Florentino Mendoza
Alfonso Molina
Tahía Rivero
Miembros suplentes

Dirección de Gestión

Jhuan Eduardo Medina
Director

Ledymar Lazarde
Secretaria administrativa

Consultoría Jurídica

Yeniré Reyes
Consultora Jurídica
Andreína López
Abogada

Dirección de Administración

Katina Noguera
Directora

Carlos Almenar
Compras

Caryl Borges
Presupuesto

Yaneth Lamys
Tesorería

Dirección de Recursos Humanos

Fanny Useche
Directora

Yorlenis Vásquez
Yenwiz Rosa
Analistas

Yodarling Durán
Atención al público

Richard Velásquez
Mensajero

Dirección de Planta Física

Simone Aglaé
Directora

Héctor Sierra
Supervisor

José Flores
Luis González
Dennys Machuca
Jean Carlos Martínez

Johan Rangel
Raidy Rangel
Técnicos

Elvys Urbaneja
Electricista

Oficina de Atención al Ciudadano

Adriana Godoy
Analista



Dirección Artística

Ana María Zoghbi
Directora

Dirección de Programación

Luis Ayala
Director

Manuel Barreto
Youli Fuentes
Mariela Valera
Ezequiel Vásquez
Coordinadores

Dirección de Comunicaciones y Mercado

Ángel Ricardo Gómez
Director
Harold Nieves
Analista

Dirección Técnica

Ángel Rondón
Director

William Rodríguez
Juan Lamas
Técnicos de iluminación

Ricardo Henríquez
Juan Orozco
Asistentes de iluminación

Rubén García
Germán E. Hernández
Técnicos de audio

Édgar Noguera
Asistente de audio

Ramón Romero
Miguel Nieto
Técnicos de tramoya

Jonathan Romero
Asistente de tramoya

Fundación Centro Cultural Chacao
Av. Tamanaco. El Rosal
Caracas, Venezuela
Tel.: 0212 953 3990
RIF: G-200117567



m a r e s

foto: raquel cartaya